



Transports  
Canada

Transport  
Canada



Numéro 1/2011

# Feedback

TP 6980F  
(3/2011)

Rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne



TC-1004288



Canada

# TABLE DES MATIÈRES

Échos du hangar.....	3
Aéronefs .....	4
Giravions.....	14
CN relatives aux équipements .....	14
Bulletins spéciaux d'information de la navigabilité aérienne de la FAA (SAIBs).....	15
Rapports de difficultés en service.....	16
Sites Web de l'aviation civile .....	32

*Feedback* est une publication trimestrielle de la Division du maintien de la navigabilité aérienne de Transports Canada, qui informe le milieu aéronautique des problèmes quotidiens déclarés qui ont des conséquences sur la navigabilité des aéronefs au Canada.

Nous encourageons les lecteurs à reproduire le contenu de la publication originale, pourvu que pleine reconnaissance soit accordée au magazine *Feedback* de Transports Canada. Nous les prions d'envoyer une copie de tout article reproduit à la rédactrice.

Pour obtenir des renseignements concernant la détention d'un droit d'auteur et les restrictions à la reproduction d'articles, veuillez faire parvenir votre correspondance à l'adresse suivante :

Jérémie Laviolette, rédacteur  
*Feedback*  
 Transports Canada (AARDG)  
 Place de Ville, Tour C  
 Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Courriel : [jeremie.laviolette@tc.gc.ca](mailto:jeremie.laviolette@tc.gc.ca)  
 Tél. : 613-952-4360  
 Téléc. : 613-996-9178

Pour visionner *Feedback* en ligne ou pour le recevoir par courriel, veuillez visiter :  
[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-feedback-menu-703.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-feedback-menu-703.htm)

Les articles publiés dans *Feedback* sont tirés de *rapports de difficultés en service* (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources, conformément à la sous-partie 521 du *Règlement de l'aviation canadien* (RAC).

Les RDS sont habituellement publiés textuellement. Transports Canada n'assume aucune responsabilité concernant l'exactitude ou le contenu de ces rapports. Seules les erreurs d'ordre orthographique sont corrigées; le contenu peut être abrégé et les renseignements personnels supprimés.

Tout défaut ou événement doit être signalé à Transports Canada par l'entremise du Programme de rapports de difficultés en service. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur ce programme ou au sujet d'un article du magazine *Feedback*, veuillez communiquer avec le Centre de Transports Canada le plus proche.

*Feedback* is also available in English.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Transports (2011).

TP 6980F  
 (01/2011)  
 TC-1004288

## ÉCHOS DU HANGAR

### L'importance de la communication entre l'équipage de conduite et le technicien d'entretien d'aéronefs

Le moteur numéro 2 d'un Beech 200 a soudainement perdu de la puissance lors d'un décollage normal, peu après le cabrage. Pour envenimer les choses au cours de cette phase critique du vol, les hélices du moteur défaillant ne se sont pas mises automatiquement en drapeau, entravant davantage la capacité de l'avion à monter.

L'équipage de conduite a sélectionné manuellement la mise en drapeau du moteur défaillant et a poursuivi la montée jusqu'à une altitude appropriée pour ensuite revenir se poser en toute sécurité à l'aéroport.

L'examen de la perte de puissance du moteur numéro 2 a révélé que le bouton de friction était lâche et que, pour cette raison, lorsque les deux manettes des gaz étaient réglées à pleine puissance et ensuite relâchées, la manette de droite retournait inopinément vers la position de ralenti vol, tandis que la manette de gauche demeurait en position de pleine puissance.

Conformément à la procédure recommandée pour un décollage normal, le commandant de bord aurait posé sa main droite sur les manettes des gaz et le copilote aurait posé fermement sa main gauche derrière celle du commandant de bord. Après le décollage, le commandant de bord aurait retiré promptement sa main droite pour la remettre sur le volant et le copilote aurait sélectionné la rentrée du train d'atterrissage de la main gauche.

C'est à ce moment là, selon les dires de l'équipage, que le moteur numéro 2 a perdu de la puissance. On a donc soupçonné que le bouton de friction étant lâche, la manette des gaz de droite aurait pu se déplacer vers l'arrière jusqu'à la position de ralenti vol, ce qui expliquerait pourquoi le moteur numéro 2 n'avait pas

conservé sa puissance de décollage. De plus, la manette des gaz de droite étant revenu en position de ralenti vol, le transfert vers la mise en drapeau automatique n'aurait pas eu lieu, cette fonction étant désactivée pour ce moteur.

La timonerie de la manette des gaz de droite a été remplacée et, comme mesure de précaution, ils ont aussi remplacé la pompe de carburant haute pression, le régulateur de carburant principal et la soupape distributrice. L'ensemble du circuit de carburant a été vérifié pour s'assurer qu'il n'y avait pas de blocage et il a été procédé à un essai de fonctionnement complet afin de confirmer que la timonerie du levier de commande de puissance répondait correctement. Des essais de moteur au point fixe ont été effectués, lesquels ont démontré que la mise en drapeau automatique fonctionnait correctement. Ces opérations ont été suivies d'un vol d'essai.

Les inspections en cours de démontage de la pompe à carburant, du régulateur et de la soupape distributrice ont révélé le bon fonctionnement de ces derniers, ce qui a confirmé l'hypothèse d'un problème au niveau du câble de commande des gaz.

Grâce à la persévérance du technicien d'entretien d'aéronefs pour trouver le problème et à l'information qu'il a obtenue de la part de l'équipage de conduite, la source du problème lié au câble de commande des gaz a été confirmée, éliminant du même coup les autres possibilités.

Toutes les personnes concernées ont bien fait leur travail et leurs actions ont contribué à promouvoir un niveau élevé de sécurité aérienne. ✖

## Défaillance de la diode du double bus d'alimentation électrique

### RDS a présenté :

En approche et après la sélection de la sortie du train d'atterrissage, tous les instruments de contrôle moteur ont cessé de fonctionner, à l'exception du couplemètre du moteur droit. De plus, l'ADI du côté du commandant de bord, le système de mise en drapeau automatique, le réchauffage Pitot et l'interphone n'étaient plus fonctionnels. L'équipage a également remarqué qu'il n'y avait aucune indication de « train d'atterrissage sorti et verrouillé ». Toutefois, les trappes de train étaient ouvertes, le train était encore dans le logement, mais partiellement sorti. Toutes les autres indications de l'aéronef étaient normales, aucun disjoncteur n'avait sauté et les convertisseurs et les générateurs semblaient fonctionner normalement.

L'équipage a déclaré une urgence et s'est dérouter vers l'aéroport le plus proche avec services d'urgence. En approche de l'aéroport de dégagement, l'équipage a sorti le train d'atterrissage manuellement, mais les voyants verts ne s'allumaient toujours pas. Juste avant l'étape finale de l'atterrissage, tous les indicateurs des systèmes de l'avion se sont remis à fonctionner, y compris les trois voyants verts du train d'atterrissage. L'avion a atterri sans incident.

Le service de maintenance a été envoyé sur les lieux pour effectuer une enquête, laquelle a révélé que le fil électrique numéro P11A6 situé entre la borne 106 et la diode du double bus d'alimentation était lâche. Il a été découvert qu'un excès de chaleur avait endommagé la diode CR2.

La diode CR2 du bus d'alimentation numéro 2 a été remplacée et le fil électrique resserré. La conformité du double bus d'alimentation a été vérifiée conformément aux instructions de maintenance de l'aéronef.

L'aéronef est retourné à son aéroport d'attache et, par précaution, une autre inspection a été effectuée motivée par la défaillance du bus d'alimentation du moteur droit. Le fil électrique P11A6 qui relie la borne 106 à la diode du double bus d'alimentation a été remplacé par crainte de dommages par échauffement. L'exploitant a indiqué qu'une recherche dans l'historique des défaillances n'a révélé aucun autre incident de cette nature.

### Commentaires de Transports Canada :

*Lors de l'inspection ou de l'installation de diodes d'alimentation, il est important de s'assurer que chaque diode est fermement encastrée dans son socle, lequel sert de dissipateur de chaleur. Les diodes qui sont traversées par un courant de grande intensité peuvent être endommagées par la chaleur si celle-ci n'est pas dissipée par la structure du socle. Il est important de maximiser la surface de contact métal à métal entre la base de la diode et la structure du socle. Le courant électrique et la tension nominale déterminent la grosseur d'une diode, les plus grosses étant capables de supporter un courant d'une intensité de 2500 A. ✱*

## Constatations de défectuosité due à un déséquilibre du carburant

### RDS a présenté :

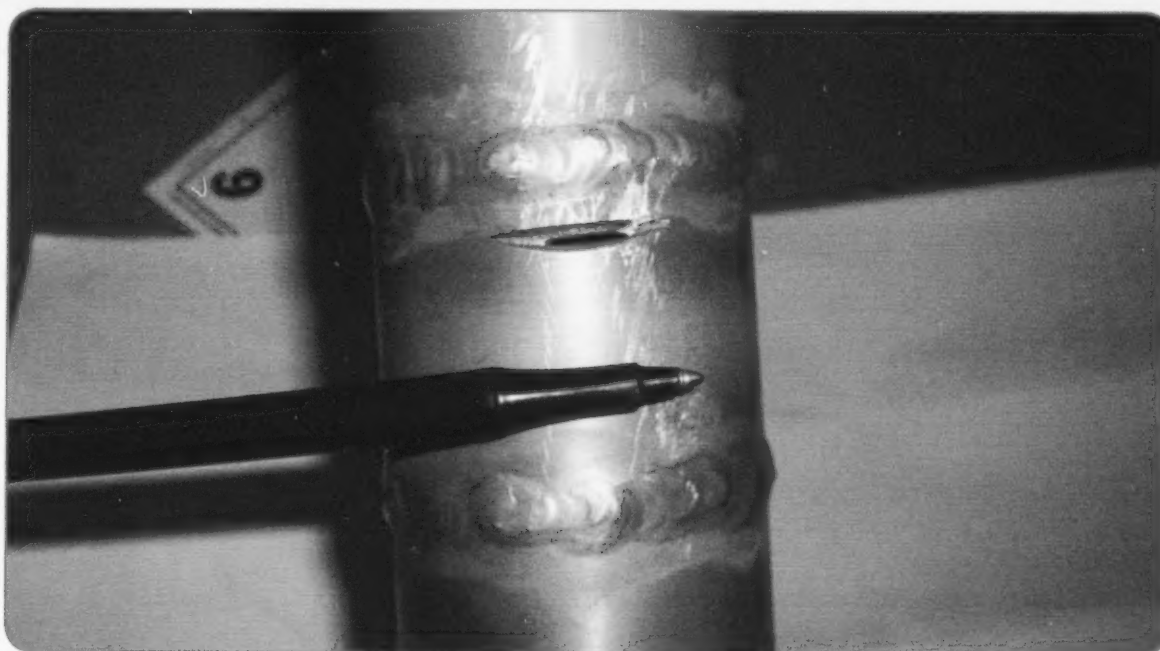
Le carnet carburant de l'avion contenait de nombreuses anomalies de déséquilibre du carburant dans l'aile gauche. Après de multiples non-défectuosités (NFF), l'intervention du service de dépannage a finalement permis de trouver une conduite carburant sous pression sortant de la pompe de secours de réservoir central gauche qui était sur le point d'être percée par frottement.

La conduite carburant a été remplacée et l'aéronef a été remis en état de service.

### Commentaires de Transports Canada :

*Les déséquilibres de carburant des aéronefs de toutes tailles et de tous types peuvent causer des problèmes opérationnels graves si l'équipage de conduite ne réussit pas à régler le problème en vol.*

*Il est essentiel d'effectuer une inspection complète des composants internes et externes du circuit carburant lorsqu'un déséquilibre du carburant est détecté. ✖*



DHC 8 301

RDS N° 20101126002

## Vapeur hydraulique dans le poste de pilotage (tuyau rompu)

### RDS a présenté :

Au moment de la rentrée du train après le décollage, les pilotes ont entendu un grand bruit et ont vu ce qui semblait être de la fumée émaner de derrière le tableau de bord. Peu après, ils se sont aperçu qu'il s'agissait de vapeurs et d'émanations de liquide hydraulique. Ils s'en sont rendu compte avant d'être en mesure de mettre leur masque, et ils ont souffert de détresse respiratoire et d'irritation oculaire aiguës.

Une enquête subséquente de la maintenance a permis de découvrir que le tuyau de rentrée du train d'atterrissage

avant s'était rompu sous le poste de pilotage entre les FS 37 et 97. Les émanations se sont répandues jusque dans le poste de pilotage.

### Commentaires de Transports Canada :

*L'aviation civile de Transports Canada recommande aux exploitants de se conformer aux bulletins de service (BS) 8-29-32 (raccords hydrauliques Cryoflare) et BS 8-29-41 (tubes hydrauliques en acier inoxydable) de Bombardier Aéronautique. ✖*



## Frottement et arc électrique d'un faisceau de câbles du moteur

### RDS a présenté :

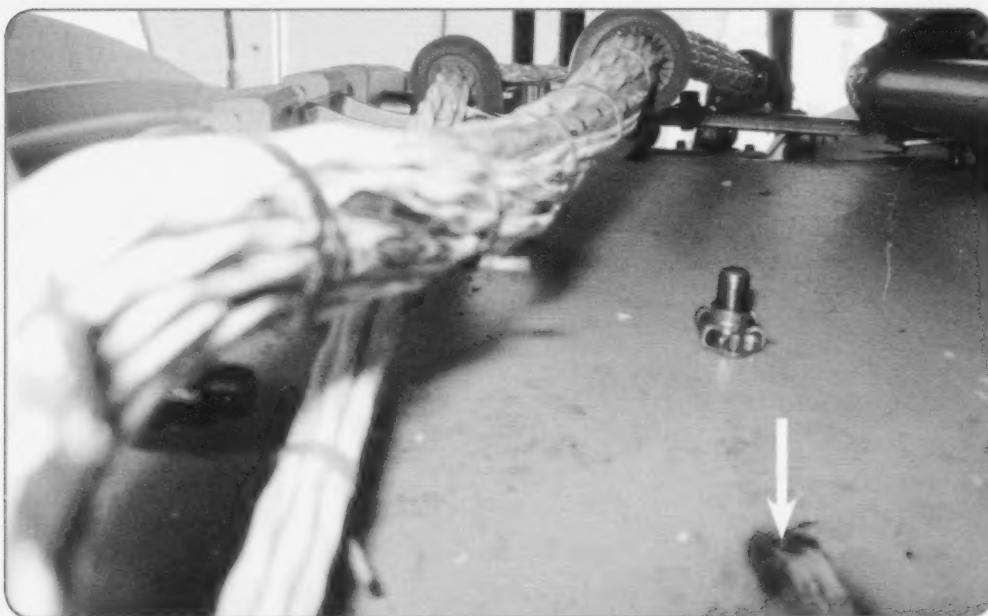
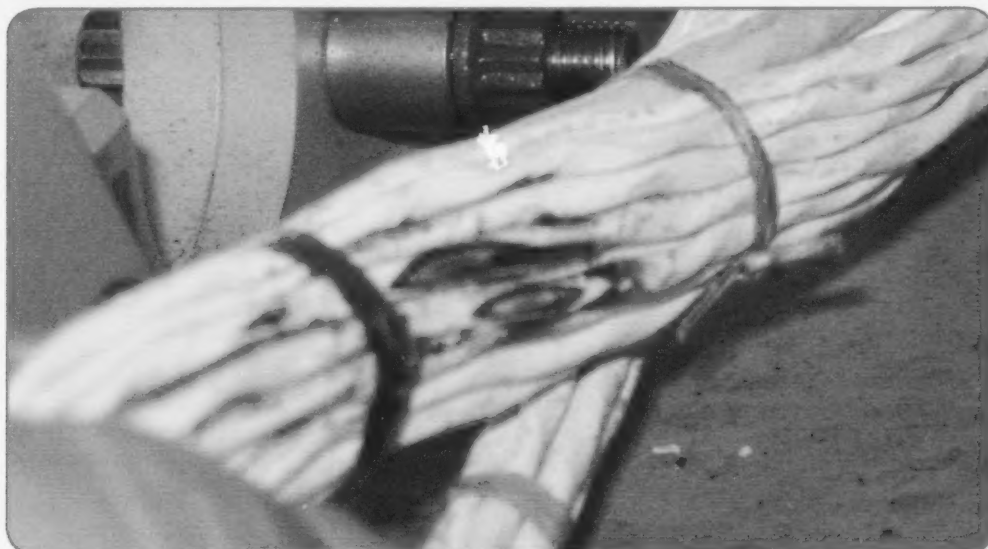
Le service de dépannage réglait de multiples anomalies de déconnexion de l'automanette et a trouvé sur le carter de soufflante du moteur numéro 2 un faisceau de câbles usé par frottement et présentant des traces d'arc électrique à la position 12 h. Les câbles touchés ont été réparés temporairement et l'aéronef a été remis en état de service.

*Des mesures devraient être prises pour empêcher tout événement semblable à l'avenir.*

*L'Aviation civile de Transports Canada et le constructeur General Electric étudient actuellement en collaboration la possibilité d'installer des supports additionnels de faisceaux de câbles. ✖*

### Commentaires de Transports Canada :

*Toute forme de frottement de câbles peut mener à un arc électrique et il est essentiel de l'éliminer rapidement.*



## Rupture d'extrémité de tige du PCU de profondeur

### RDS a présenté :

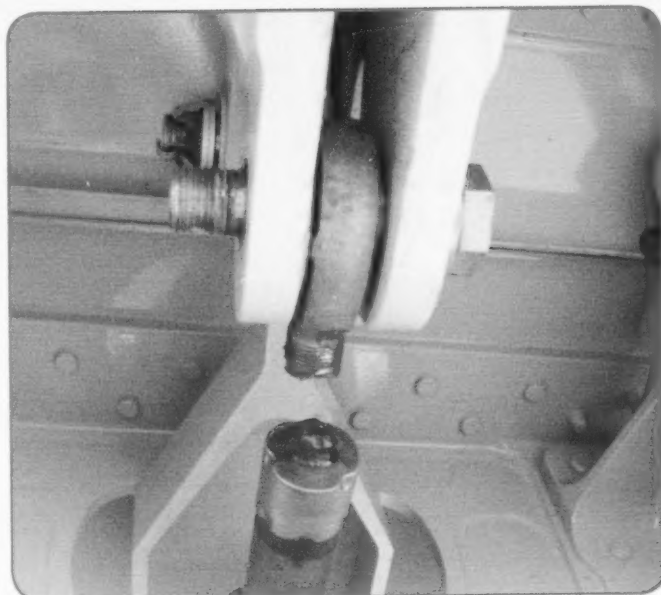
Pendant une tâche de maintenance qui consistait à vérifier le fonctionnement de tous les PCU de profondeur, le PCU numéro 1 du circuit hydraulique de la gouverne de profondeur gauche ne revenait pas en position neutre après avoir été poussé en position de plein cabré. La maintenance a retiré la trappe d'accès pour inspecter autour du PCU de profondeur et il a été constaté que l'extrémité de la tige du PCU s'était séparée du piston du PCU. Il a été confirmé par après que le palier d'extrémité de tige et le boulon étaient tous les deux grippés, ce qui a ajouté des contraintes à ce point d'attache et causé la rupture.

Un nouveau PCU a été posé. Les essais de la fiche de tâche de maintenance ont tous été réussis et l'aéronef a été remis en état de service.

### Commentaires de Transports Canada :

*Lubrifier toutes les fixations et autres pièces connexes est essentiel pour un bon fonctionnement qui dure longtemps.*

*L'Aviation civile de Transports Canada et Bombardier travaillent actuellement ensemble afin de déterminer si les instructions pour le maintien de la navigabilité (ICA) conviennent pour éviter ce genre d'événement. ✖*



## Bris d'un disque de freinage

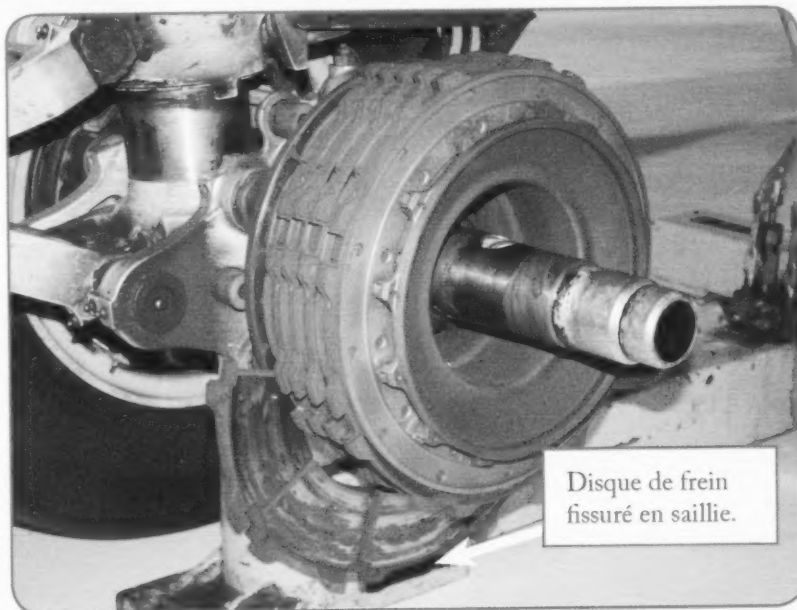
### RDS a présenté :

Durant le remplacement régulier de l'ensemble de la roue extérieure gauche, le technicien a eu de la difficulté à reposer le pneu sur l'essieu du train d'atterrissage principal. Après un examen attentif, il a constaté que l'un des cinq disques de frein de l'ensemble de support de frein s'était fissuré, ce qui avait mis le disque en saillie et empêché la pose de la roue.

L'ensemble de frein a été remplacé, la nouvelle roue a été posée et l'aéronef a été remis en état de service.

### Commentaires de Transports Canada :

*Durant toute maintenance régulière, comme le remplacement de pneu décrit ci-dessus, il est essentiel que tous les systèmes critiques adjacents soient inspectés visuellement avant la pose de la pièce de remplacement. ✖*



## Câbles électriques brûlés – longeron arrière

### RDS a présenté :

À la suite d'un vol de retour, l'équipage a signalé que la pompe du réservoir carburant auxiliaire droit ne fonctionnait pas. Le phare d'atterrissage était inopérant et le disjoncteur reprenait systématiquement sa position lorsqu'on le réenclenchait.

Durant le dépannage, il a été constaté que sept câbles électriques de gros calibre qui longent le côté arrière du longeron arrière (à l'intersection de la référence fuselage [FS] 212,00 et de la référence voilure [WS] 40,00) étaient complètement brûlés.

La bouteille extincteur droite a été trouvée vide et le court-circuit dans le faisceau de câbles en serait la cause. Des câbles électriques ont été découverts mal fixés qui pendaient mollement et qui avaient frotté sur une tête de rivet.

### Commentaires de Transports Canada :

*Il est essentiel que le personnel porte une attention particulière à l'inspection visuelle du câblage électrique, notamment celui des vieux aéronefs. ✖*





## Indication de train principal droit non verrouillé – Tête de graisseur coincée

### RDS a présenté :

Un exploitant a rapporté un incident au cours duquel un aéronef a atterri alors que le voyant rouge d'avertissement de train principal droit non verrouillé était allumé, et que les voyants verts indiquant que le train d'atterrissage droit est sorti et verrouillé n'étaient pas allumés, ni sur le tableau de commande de train, ni sur le tableau d'affichage de sortie de secours du train d'atterrissage. Le voyant indiquant un train non verrouillé s'est allumé à la suite d'une commande normale de sortie du train.

L'équipage a appliqué la procédure de sortie de secours du train d'atterrissage, mais le voyant du train principal droit indiquait toujours que ce dernier n'était pas verrouillé. L'équipage de conduite a alors coupé le moteur droit et effectué un atterrissage sur un seul moteur sans incident.

L'inspection effectuée après l'incident a révélé qu'une tête de graisseur s'était détachée du train d'atterrissage droit et s'était coincée dans le vérin de verrouillage du train, ce qui a entravé le fonctionnement du mécanisme de verrouillage du train principal droit et empêché les voyants verts d'indication de train sorti et verrouillé de

s'allumer, et ce, tant dans la position normale que dans la position de secours. Il est probable que la tête du graisseur se soit détachée de la contrefiche secondaire arrière qui est située à l'arrière de la contrefiche de stabilisation du train d'atterrissage.

Une inspection plus approfondie du secteur a révélé qu'il manquait plusieurs têtes de graisseur à divers endroits.

### Commentaires de Transports Canada :

*Suite aux éléments susmentionnés, nous recommandons fortement que les exploitants et le personnel des installations de maintenance suivent les directives du message numéro 431 que Bombardier a adressé à tous les exploitants.*

*Ce type de tête de graisseur est commun à de nombreux types d'aéronefs.*

*Il est donc recommandé que tous les membres du personnel de maintenance vérifient systématiquement que les têtes de graisseur ne sont pas desserrées ni manquantes. ✖*



## Tube de prélèvement d'air d'un Fairchild fissuré à cause d'une intervention

### RDS a présenté :

Pendant des travaux du service de dépannage concernant une fuite hydraulique, le tube de prélèvement d'air et la tuyauterie connexe de la turbine de réfrigération gauche ont été déposés pour accéder à un composant hydraulique défectueux. Lors de l'inspection du tube de prélèvement d'air, avant de le réinstaller, une fissure sur la circonférence de la soudure de la bride de raccordement a été repérée. La fissure avait beaucoup progressé autour du tube, presque au point de rupture complète. Il a été remarqué ce qui semblait être une marque de tournevis au point le plus large de la fissure. La marque avait probablement été faite à l'occasion d'une retire antérieure du tube pendant une tentative de retirer le collier en V.

Le tube de prélèvement d'air a été remplacé et il a été procédé aux vérifications de fuite et de fonctionnement pour remettre l'aéronef en état de service.

### Commentaires de Transports Canada :

*Les outils utilisés pour réparer les aéronefs peuvent aussi causer des dommages s'ils ne sont pas utilisés correctement, comme on peut le voir ci-dessous.*

*Dans le cas présent, pendant le retrait du collier en V, l'utilisation d'un maillet en caoutchouc ou d'un poinçon en matériaux composites aurait été préférable. ✖*



## Rondelle manquante sur le tube de conjugaison des pédales de direction

### RDS a présenté :

Un bruit sourd à été entendu provenant des pédales de direction du côté du commandant de bord lorsque les freins ont été appliqués pendant que l'aéronef circulait au sol. Durant une inspection du service de maintenance, l'écrou des fixations du tube de conjugaison des pédales de direction a été sorti de l'orifice de la garniture par traction.

L'écrou a été retiré et la bonne rondelle a été posée conformément au IPC et aux manuels AMM 27 20 30 du constructeur d'équipement original (OEM). L'aéronef a été remis en état de service.

L'exploitant a été proactif et a fait vérifier tous les aéronefs de sa flotte par mesure préventive afin de s'assurer qu'il ne manquait aucune rondelle dans la zone du tube de conjugaison des pédales de direction.

### Commentaires de Transports Canada :

*L'utilisation de pièces de fixation de concert avec des rondelles pour bien supporter les écrous, est essentielle au maintien de la navigabilité des aéronefs. Il s'agit également d'une pratique normalisée dans la plupart des installations.*

*La consultation de tous les manuels de l'OEM durant le démontage et le remontage de l'équipement d'aéronef est nécessaire en tout temps. ✱*



## Rupture d'un compas de train d'atterrissage principal

### RDS a présenté :

Pendant que l'aéronef circulait au sol, le bossage de fixation de la rotule de la jambe inférieure du train d'atterrissage principal gauche, s'est rompu et s'est détaché de l'ensemble inférieur de la jambe de train d'atterrissage, ce qui a causé un shimmy important.

L'ensemble de la jambe du train d'atterrissage principal a été remplacé et l'aéronef a été remis en service.

### Commentaires de Transports Canada :

*Une évaluation plus poussée a permis de découvrir une réparation antérieure non approuvée sur le train d'atterrissage. Cette réparation a affaibli la bague de fixation inférieure du compas et a causé sa rupture.*

*Il est important de se référer au SRM 54-90-50 et de s'y conformer en ce qui concerne la réparation des bagues usées supérieures et inférieures d'un compas de train d'atterrissage principal. Toute réparation qui dévie de cette procédure doit s'appuyer sur des documents de l'OEM approuvé. ✖*



PIPER PA31

RDS N° 20100813002

## Incendie de tuyaux d'échappement – Capot brûlé

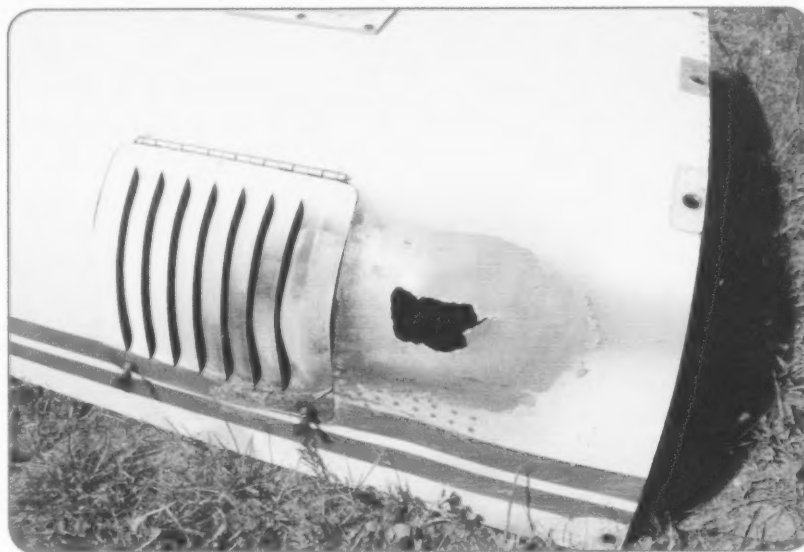
### RDS a présenté :

Pendant le vol, l'équipage a remarqué que de la fumée s'échappait de la zone du moteur droit. L'avion s'est posé sans problème, mais le personnel de maintenance a constaté que les tuyaux d'échappement supérieur et inférieur avaient fusionné. La chaleur intense et les flammes ont percé complètement le capot droit juste à l'arrière du volet d'échappement.

### Commentaires de Transports Canada :

*En consultant la base de données des RDS, il a été constaté qu'il y avait eu de nombreux rapports de déféctuosité sur les tuyaux d'échappement à cause de fissures au niveau des soudures, sur les brides, ainsi que dans la zone des vannes de décharge.*

*On ne saurait trop insister sur l'importance des vérifications périodiques et de l'entretien des systèmes d'échappement. Les composants d'un tel système sont assujettis à des températures extrêmes et l'expansion et la contraction qui en résultent exercent des contraintes qui provoquent souvent des fissures et des déformations. ✖*





## Contrefiche longitudinale du train avant

### RDS a présenté :

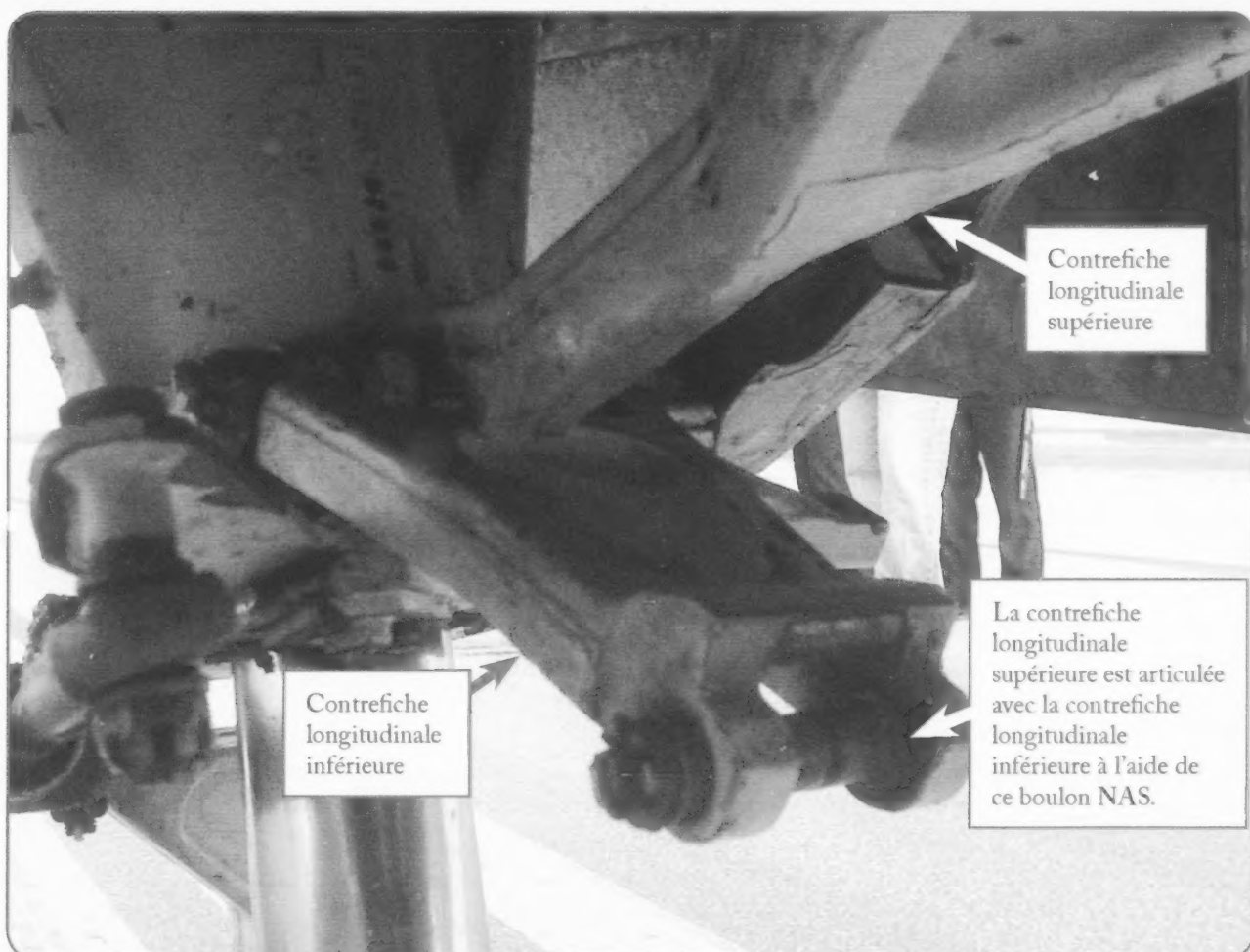
Après un atterrissage dur, le pilote a remarqué une indication de train non verrouillé dans sa position sortie normale pour le train avant.

Le personnel de maintenance a remarqué plus tard que la partie supérieure de la contrefiche longitudinale du train avant était endommagée là où elle est fixée à la partie inférieure. L'articulation de la contrefiche longitudinale n'était pas endommagée, mais la contrefiche longitudinale supérieure affichait des signes de fissurage dans un endroit difficile à inspecter lorsque le train est sorti et verrouillé.

### Commentaires de Transports Canada :

*Un examen du dossier de maintenance a révélé qu'il y avait eu des fissures sur la contrefiche longitudinale, le tourillon et de nombreuses défaillances du boulon de l'articulation du train avant. De telles défaillances ont causé l'affaissement du train avant. La contrefiche longitudinale est conçue pour stabiliser le train d'atterrissage longitudinalement et donc remplit une fonction essentielle lors de l'atterrissage et du roulage.*

*Il est important d'être conscient des problèmes susmentionnés et d'être vigilant lors de l'inspection du train avant, surtout après un atterrissage dur. ✖*





## Rupture d'une conduite de carburant moteur en vol

### RDS a présenté :

Pendant la phase croisière du vol, l'équipage a remarqué des vapeurs de carburant au moment même où l'un des réservoirs carburant auxiliaires de grande autonomie se vidait. Le pilote a demandé au mécanicien de bord de pousser ses recherches afin d'isoler le problème et de le comprendre. Rien n'indiquait que le réservoir carburant auxiliaire vide était la source des vapeurs. Toutefois, un peu plus tard, du carburant a été vu s'échappant d'une source inconnue dans les environs du moteur numéro 1.

Le pilote a suivi les procédures d'urgence approuvées et a coupé le moteur numéro 1 puisqu'une urgence le touchait. L'inspection après atterrissage a permis de trouver qu'une conduite de retour de dérivation carburant s'était rompue près de l'écrou B supérieur.

### Commentaires de Transports Canada :

*La situation décrite ci-dessus aurait pu être beaucoup plus grave, compte tenu du carburant qui s'échappait et des vapeurs de carburant, en particulier autour du moteur. Même une petite fuite ou des vapeurs de carburant peuvent créer une atmosphère explosive qu'une simple étincelle suffit à enflammer.*

*Il serait bon d'inspecter régulièrement les conduites de carburant pour s'assurer qu'il n'y a pas de faux pli, d'égratignures, d'écorchures, d'enfoncements ou d'autres types de dommages. Il serait bon d'inspecter fréquemment les tuyaux souples de carburant, surtout à leurs extrémités, là où les raccords sont posés. ✖*

## CN RELATIVES AUX ÉQUIPEMENTS

*Transports Canada (TC) s'efforce de faire parvenir des exemplaires des nouvelles CN applicables au Canada à tous les propriétaires enregistrés des produits aéronautiques touchés. Toutefois, comme TC ne connaît généralement pas les propriétaires des aéronefs qui possèdent les équipements ou appareillages touchés par les CN, il distribue souvent ce type de CN à ses bureaux régionaux seulement.*

*Nous invitons les techniciens d'entretien et les exploitants des produits touchés à obtenir de plus amples renseignements ou un exemplaire des CN auprès de leur bureau régional de TC, de leur CTC local, de leur IPM ou du site Web de l'Aviation civile à l'adresse suivante : [www.tc.gc.ca/carwis-swinn](http://www.tc.gc.ca/carwis-swinn).*

FABRICANT	N° DE CN	ORIGINE	DESCRIPTION
AVIATION ENTERPRISES	2010-21-18	US	Déceler tout dommage aux ailes et les réparer afin d'empêcher toute rupture due à une surcharge de l'aile causée par l'installation des STC.
SPECTROLAB	2010-0237	EU	ATA 25 — Équipement / éléments d'aménagement intérieur - Projecteur Nightsun XP de Spectrolab – Inspection / Retrait / Remplacement

## BULLETINS SPÉCIAUX D'INFORMATION DE LA NAVIGABILITÉ AÉRIENNE DE LA FAA (SAIBs)

Un "Special Airworthiness Information Bulletin (SAIB)" est un outil d'information qui vise à alerter le milieu de l'aviation générale, à lui transmettre des alertes et à formuler des recommandations. Cette information et ces conseils sont de nature non réglementaire et ne satisfont pas aux critères établis pour une consigne de navigabilité (CN).

[www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/](http://www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/)

N° DE SAIB	MARQUE/ENTREPRISE	OBJET	DATE DE PUBLICATION
CE-11-04	Hawker Beechcraft Corporation	Ailes – Longeron d'aile	12-02-2010
CE-11-05	Arizona Aerospace Foundation Taylorcraft 2000, LLC Taylorcraft, Inc.	Train d'atterrissage principal	12-03-2010
CE-11-06	General Aviation	Train d'atterrissage principal – Pneus et roues	12-15-2010
SW-11-07	Eurocopter France	Défaillances du bras de rotor Starflex sur les modèles d'hélicoptères AS350, AS355 et EC130 d'Eurocopter France	12-20-2010
CE-11-08	Cessna Aircraft Company	Carburant – Entreposage de carburant sur les modèles d'avion 206 et 207 de Cessna	12-23-2010
CE-11-09	Cirrus design Corporation Piper Aircraft, Inc.	Navigation – Logiciel de calcul du système de gestion de vol	01-05-2011
CE-11-10	Piper Aircraft, Inc.	Piper PA-28, PA-32, PA-34 et PA-44 Corrosion des articulations de volet, des ferrures et des nervures	01-05-2011
CE-11-11	Piper Aircraft, Inc.	Ailes — Piper PA-28, PA-32 et PA-34 Corrosion des ferrures d'articulation de l'aileron	01-05-2011
CE-11-12	Piper Aircraft, Inc.	PA-28, PA-32, PA-34 et PA-44 Corrosion du longeron arrière au niveau de la ferrure de fixation au fuselage	01-05-2011
CE-11-13	Piper Aircraft, Inc.	Ailes — Piper PA-28, PA-32, PA-34 Corrosion du longeron avant	01-05-2011
CE-11-14	Piper Aircraft, Inc.	Dérives et stabilisateurs — Dérive sur les Pipers PA-28, PA-32, PA-34 Corrosion du point de fixation avant	01-05-2011
CE-10-49R1	Cessna Aircraft Company	Équipement/éléments d'aménagement – Réchauffeur du drain profilé	01-05-2011

# RAPPORTS DE DIFFICULTÉS EN SERVICE

## LÉGENDE

JASC : Code de la Joint Aircraft System  
définissant les systèmes/composants

N° RDS : N° de contrôle RDS de l'Aviation Civile de  
Transports Canada – veuillez citer ce numéro  
dans n'importe quelle correspondance ou  
n'importe quelles requêtes

RÉG. : Région de TCAC d'où provient le RDS :

PAC = Pacifique PNR = Prairies et Nord  
ONT = Ontario QUE = Québec  
ATL = Atlantique NCR = Ottawa (HQ)  
VAR = Variées (régions)

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
<b>AÉRONEFS</b>						
<i>AEROSPATIALE</i>						
AS 350B	7931	TRANSDUCTEUR	704A37642042	HORS SERVICE	20101015005	PNR
AS 350B2	2120	ORIFICE MISE À L'AIR LIBRE	350A72072001	DÉTÉRIORÉ	20101122021	PAC
AS 350B2	6410	PALES ROTOR QUEUE	355A12004008	HORS SERVICE	20101102011	ONT
AS 350B2	6520	JOINT MAGNÉTIQUE	770441	FUITE	20101102009	ONT
AS 350B3	2912	INDICATEUR	806967	USÉ	20101208009	PAC
AS 350B3	2913	COLMATAGE				
AS 350B3	2913	POMPE HYDRAULIQUE	704A33635002	USÉ	20101018015	PAC
AS 350B3	6220	RIVET SERTI	350A27191220	USÉ	20101015002	ONT
AS 350BA	0	TUBE INJECTION DROIT	301007720	BRISÉ	20101007005	QUE
AS 355N	6320	RÉDUCTEUR VITESSE À ENGRENAGE CONIQUE	355A32060006	ADÉQUAT	20101110007	QUE
ATR 42 300	3260	AVERTISSEMENT TRAIN D'ATTERRISSAGE		INTERMITTENT	20101108015	ONT
SA 315B	5301	TRANSMETTEUR D'EFFORT HYDRAULIQUE	21005700	RÉPARABLE	20101005001	PAC
<i>AIRBUS</i>						
A310 304	2761	EMBOUIT À PALIER LISSE	31059XX	SÉPARÉ	20101223006	QUE
A310 304	3340	COMMUTATEUR	E0062D1S4BJ0A	BRÛLÉ	20101208006	QUE
A310 304	3610	GAINE PRÉLÈVEMENT PRSOV	13842503	ENDOMMAGÉ	20101026002	QUE
A310 308	2910	JOINT ÉTANCHÉITÉ	3508807	FUITE	20101223007	QUE
A319 114	2780	FREIN BOUT D'AILE	831A000005	DÉFECTUEUX	20101125002	QUE
A319 114	2997	FILAGE	29245803	BRÛLÉ	20101207001	QUE
A319 114	5230	JOINT ÉTANCHÉITÉ PORTE ARRIÈRE SOUTE		ENDOMMAGÉ	20101004008	QUE
A319 114	5610	PARE-BRISE DROIT	NP16531118	FISSURÉ	20101108003	QUE
A319 114	7310	CONDUITES CARBURANT	3380482020	FROTTEMENT	20101109006	QUE
A320	3810	CIRCUIT EAU	401921	DÉFECTUEUX	20101001002	QUE
A320 211	2216	SERVOMOTEUR D'AMORTISSEUR DE L'ACET	SC47003	FUITE	20101206011	QUE
A320 211	2930	ÉLECTROPOMPE		DÉFECTUEUX	20101018007	QUE
A320 211	3150	CALCULATEUR SDAC	350E5151331	HORS SERVICE	20101102003	QUE
A320 211	3230	TUYAU HYDRAULIQUE	201655193	FUITE	20101008001	QUE
A320 211	3442	ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR RADAR MÉTÉO	6225132020	DÉFECTUEUX	20101019014	QUE
A320 211	5610	PARE-BRISE EXTÉRIEUR		FISSURÉ	20101115015	QUE
A320 211	7830	VERROU DE PORTE ARTICULÉ	C247420003	DÉFECTUEUX	20101214005	QUE
A320 214	2211	FMGC	C13042AA04	HORS SERVICE	20101104002	QUE

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	Rég.
A321 211	2140	VANNE D'ISOLEMENT	V2T152B	DÉFECTUEUX	20101129003	QUE
A321 211	3030	UNITÉ DE CONTRÔLE D'INTERFACE	664700500A4D	DÉFECTUEUX	20101025004	QUE
A330 243	2121	VENTILATEUR DE RECIRCULATION	VR410004	DÉFECTUEUX	20101018012	QUE
A330 343	2921	ACCUMULATEUR	8825904644	DESSERRÉ	20101018010	QUE
A330 343	3242	FREIN	215772	SURCHAUFFÉ	20101220002	QUE
A330 343	7220	AUBES SOUFFLANTE		IMPACT D'OISEAUX	20101208003	QUE
A330 343	7310	DISTRIBUTEUR CARBURANT	FK30382	FROTTEMENT	20101101003	QUE
A330 343	7397	RACCORD - BASSE PRESSION CARBURANT	ESC10SE60803S60	BRISÉ	20101110011	QUE
<b>BAE - UK</b>						
3112	3120	GÉNÉRATEUR TACHYMÉTRIQUE	AG34	DÉFECTUEUX	20101118001	PNR
3112	3221	BOULON	A1029E	BRISÉ	20101203003	PNR
3112	3421	HORIZON ARTIFICIEL	4020531574	HORS SERVICE	20101012010	PNR
3112	5344	CHARNIÈRE PORTE	1371008C409	CORRODÉS	20101028003	PNR
3112	5610	PARE-BRISE DROIT	1379628C402	FISSURÉ	20101012003	QUE
3112	5730	TÔLE/REVÊTEMENT		CORRODÉS	20101015006	PNR
3212	2597	CONNECTEUR	31851A	BRÛLÉ	20101118007	PNR
<b>BEECH</b>						
100	3411	TUBE PITOT N° 1	PH502	USÉ	20101115023	PAC
1900C	3230	RELAIS TRAIN D'ATTERRISSAGE PRINCIPAL	MS24171D1	HORS SERVICE	20101209003	PAC
1900C	7314	POMPE CARBURANT BASSE PRESSION	1143890425	ARBRE CISAILLÉ	20101129007	PAC
1900D	1420	RELAIS AMÉNAGEMENT	MS24166D1	ROUSSI	20101008002	PAC
1900D	2121	MOTEUR		GRIPPÉ	20101223001	ONT
1900D	5330	REVÊTEMENT	1294000315	FISSURÉ	20101106001	PNR
1900D	6140	GÉNÉRATEUR TACHYMÉTRIQUE HÉLICE	503890571	HORS SERVICE	20101216002	ONT
200	3210	CONTREFICHE SUPÉRIEURE	9981002827	FISSURÉ	20101216004	QUE
200	7111	GAINE	10191004911	FISSURÉ	20101111004	PNR
390	3246		LM297749	CORRODÉS	20101216001	ONT
A100	0	CLAPET À BATTANT	1013841731	USÉ	20101229008	PNR
A100	0	VANNE RÉGULATION DÉBIT	9738000033	USÉ	20101229007	PNR
A100	0	RÉGULATEUR PRESSURISATION	10246426	RÉVISÉ	20101230007	PNR
A100	2435	GÉNÉRATRICE- DÉMARREUR	23048018	RÉVISÉ	20101218001	PNR
A100	2731	SERVOMOTEUR	11538011119	INTERMITTENT	20101123003	ONT
A100	2731	SUPPORT DE COMMANDE PROFONDEUR	1156100181	FISSURÉ	20101112005	PNR
A100	2750	CONTACT FIN DE COURSE	BZ7RWT822	USÉ	20101213009	PNR
A100	2752	SERVOMOTEUR	505212223	DÉFAILLANCE	20101119004	PNR
A100	3230	CHAÎNE	5082001017	SÉPARÉ	20101213014	PNR
A100	5210	CADRE ARRIÈRE	50430043865	FISSURÉ	20101103006	QUE
A100	5730	REVÊTEMENTS	5012006896	FISSURÉ	20101109008	PNR
B100	5751	AILERON DROIT	99130000618	FISSURÉ	20101118003	QUE
B200	0	CLAPET ANTI-RETOUR	570399	USÉ	20101229010	PNR
B200	0	PARE-BRISE	10138402524	USÉ	20101230008	PNR
B200	0	FAISCEAU CÂBLES	SMR40585	USÉ	20101229009	PNR

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
B200	0	SERVOMOTEUR D'AMORTISSEUR DE LACET	6225734002	USÉ	20101230009	PNR
B200	2120	MOTO-VENTILATEUR D'ÉVAPORATEUR	1013841763	USÉ	20101213010	PNR
B200	3246	ROULEMENT	13889	USÉ	20101216005	PNR
B200	3497	CÂBLE COAXIAL		DÉFECTUEUX	20101026004	PNR
B200	5730	REVÊTEMENT	10112011653	DESSERRÉS	20101109009	PNR
B200	5753	VOLET EXTÉRIEUR	1011600011	USÉ	20101213006	PNR
B200	7110	REVÊTEMENT	1019100203	FISSURÉ	20101130007	PNR
B300	2820	CARTE CIRCUIT IMPRIMÉ	1003890201	DÉFECTUEUX	20101206027	PAC
B300	3246	BOULONS LIAISON		DESSERRÉS	20101118005	PAC
C23	8530	RESSORT SOUPAPE INTÉRIEUR	LW11795	BRISÉ	20101117001	QUE
C90A	3210	BOULON	130909B130	HORS SERVICE	20101110004	PAC
D18S	7414	MAGNÉTO	SB9RU3	HORS SERVICE	20101022004	ONT
D95A	3246	PASTILLE	RA16402706	NEUVE	20101108014	PNR
<b>BELL TEXTRON - CAN</b>						
206B	2212	CODEUR	SSD12030A	DÉFECTUEUX	20101122023	PNR
206B	6210	PALE ROTOR PRINCIPAL	206010200133	HORS SERVICE	20101006012	PNR
206B	6220	POIGNÉE	206010102	INTERFÉRENCE	20101104004	PNR
206B	6310	ENS. EMBRAYAGE	CL422501	DÉFECTUEUX	20101112004	PAC
206B	6730	SERVOMOTEUR	206076031	FUITE	20101115010	PNR
206B	6730	SERVO MOTEUR	206076031	FUITE	20101110003	PNR
206B	7230	VOLUTE COMPRESSEUR	6851574	FISSURÉ	20101004001	ONT
206B	7313	INJECTEUR	23077068	USÉ	20101122029	PNR
206B	7323	RÉGULATEUR PT	23076061	HORS SERVICE	20101203001	PAC
206L	2822	POMPE CARBURANT	6899253T106006	BRUIT	20101116010	PNR
206L	5301	CROCHET DE CHARGE	52801000	BRÛLÉ	20101115021	PNR
206L 1	6320	POMPE HYDRAULIQUE	206076030101	SERVICEABLE	20101009001	ATL
206L 3	6510	ROULEMENT	206040339101	HORS SERVICE	20101109012	ONT
206L 4	0	RÉSERVOIR CARBURANT	206064633105	NEUVE	20101220011	ONT
206L 4	6510	CHARGEUR	406040340101	FISSURÉ	20101202014	PAC
		MULTIDISQUE				
407	0	ROULEMENT N° 2	23009670	DÉFECTUEUX	20101217002	PAC
407	6210	PALE ROTOR PRINCIPAL X2	407015001137	FISSURÉ	20101026003	PAC
407	6730	SERVOMOTEUR	206076062107	COLLÉ	20101206022	PAC
427	7600	ENS. ARBRE PIGNON	427001138101	DÉPLACEMENT	20101129004	QUE
429	2460	PLAQUE À BORNES		NEUVE	20101105003	QUE
429	5302	REVÊTEMENT POUTRE QUEUE	429034702105	NEUVE	50101105004	QUE
<b>BELL TEXTRON - USA</b>						
205	5430	PANNEAU MONTANT PORTE	205030277081	RÉVISÉ	20101209001	PAC
205A 1	2810	RÉSERVOIR CARBURANT (PMA)	6632166322	EN SERVICE	20101122028	PAC
212	0	DÉTECTEUR DÉBRIS LIQUIDE HYDRAULIQUE	212040122101	BON	20101222006	QUE
<b>BOEING</b>						
727 227	2751	CONNECTEUR	BACC45FN1831PN	BRÛLÉ	20101007012	PAC
727 227	2782	VÉRIN DE BEC	1061792	FUITE	20101217011	PAC
737 200C	7720	BOUCLE DE DÉTECTION INCENDIE	894093	COURT-CIRCUIT INTERNE	20101117002	ONT
737 201	2610	BOUCLE D'INCENDIE		DÉFECTUEUX	20101012011	PNR
737 201	7160	ENS. CÔNE D'ENTRÉE D'AIR	658536916	ARRACHÉ	20101118008	PNR
737 275	7310	CONDUITE DE RAMPE ALIMENTATION CARBURANT		FISSURÉ	20101028005	PNR
737 275C	2750	CHARNIÈRE	69598891	CISAILLÉ	20101122001	QUE



MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
737 500	3250	ROULEMENT COLLIER DIRECTION	69617858	BRISÉ	20101007003	ONT
737 6CT	2213	COMMANDE DE VOL		DÉFECTUEUX	20101126001	PNR
737 76N	2760	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	189929	EN ÉTAT DE SERVICE	20101007007	PNR
737 76N	2913	POMPE HYDRAULIQUE ÉLECTRIQUE	5718610	SURCHAUFFÉ	20101123007	PNR
737 76N	3160	AFFICHAGE		DÉFECTUEUX	20101213001	PNR
737 76N	3411	CIRCUIT ANÉMOBAROMÉTRIQUE		PÉNÉTRATION D'EAU	20101029001	PNR
737 7CT	2611	PANNEAU DE DéTECTION INCENDIE	4739551	DÉFECTUEUX	20101206021	PNR
737 7CT	2740	CONTACT FIN DE COURSE	32EN214	HORS SERVICE	20101007008	PNR
737 7CT	2824	ACTIONNEUR ROBINET CARBURANT	MA30A1001	DÉFECTUEUX	20101122017	PNR
737 7CT	3211	AXE DE TOURILLON	161A11881	USÉ	20101123008	PNR
737 7CT	3418	AVERTISSEUR DÉCROCHAGE	0861FL1	DÉFECTUEUX	20101029002	PNR
737 7CT	3610	ROBINET COMMANDE DU PRÉREFROIDISSEUR	32895625	DÉFECTUEUX	20101130012	PNR
737 7CT	5210	VERROU PORTE L1	141A610512	BLOQUÉ	20101110009	PNR
737 7CT	5210	AXE DE BIELLETTE ARTICULÉE	141A60761	HORS SERVICE	20101012009	PNR
737 7CT	7310	MANOCONTACT PRESS. DIFF. CARBURANT	QA07995	NORMALE	20101116018	PNR
737 7CT	7330	MANOCONTACT PRESS. DIFF. CARBURANT	QA07995	DÉFECTUEUX	20101106010	PNR
737 7CT	7530	ACTIONNEUR CLAPET PRÉLÈVEMENT TRANSITOIRE	1821M60P02	FUITE	20101007009	PNR
737 8CT	3320	LUNETTE	1165575G	BRÛLÉ	20101221009	PNR
737 8Q8	2742	MOTEUR DU COMPENSATEUR STABILISATEUR	6355B000103	DÉFAILLANCE	20101229006	ATL
747 SPJ6	3610	GAINE PRÉLÈVEMENT	65B4263833	DÉFECTUEUX	20101105001	QUE
757 28A	5430	PANNEAU	311B5049155	MANQUANT	20101202003	ATL
757 28A	5430	ENS. PANNEAU	311N5049139	MANQUANT	20101206015	ATL
757 28A	5610	PARE-BRISE	141T480150	FISSURÉ	20101221006	ATL
767 333	2750	MODULE ROBINET COUPE-FEU HYDRAULIQUE	7321870018	FUITE	20101122012	QUE
767 333	3260	PSEU	849704	DÉFECTUEUX	20101015001	QUE
767 333	3417	CALCULATEUR	4040800906	DÉFECTUEUX	20101222002	QUE
767 333	3442	RADAR	6225132007	ENDOMMAGÉ	20101202001	QUE
767 333	7830	INVERSEUR DE POUSSÉE	315T32505	DÉFECTUEUX	20101110010	QUE
767 35H	3241	CLAPET	427671	DÉFECTUEUX	20101019007	QUE
767 375	2320	VOIX SYNTHÉTIQUE	22284723	DÉFECTUEUX	20101108008	QUE
767 375	2497	CÂBLES	W508301B20	FISSURÉ	20101101001	QUE
767 375	2500	DOSSIER	S23101001001	FISSURÉ	20101111003	QUE
767 375	2740	COMMANDE STABILISATEUR	285T0015116	DÉFECTUEUX	20101027012	QUE
767 375	2820	TUBE	343T001023	FROTTEMENT	20101105002	QUE
767 375	2910	TUYAU FLEXIBLE	BACH8A06RRO146B	FUITE	20101004006	QUE
767 375	3417	CALCULATEUR	4040800906	DÉFECTUEUX	20101222003	QUE
767 38E	2597	CÂBLAGE ÉQUIPEMENT		SURCHAUFFÉ	20101025005	QUE
777 233L.R	2520	APPUIE-TÊTE	S23101548001	FISSURÉ	20101124004	QUE
777 233L.R	3240	FREINS ROUE		FUMÉ	20101116005	QUE
777 233ER	2500	ENS. CÂBLE	178986036	SURCHAUFFÉ	20101220040	QUE
777 233ER	5610	HUBLÔT	141W740044	FISSURÉ	20101214004	QUE
777 233ER	7697	FAISCEAU CÂBLES	W07702008B20	USÉ	20101019013	QUE

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
<b>BOEING HELICOPTERS</b>						
BV 107 II	6710	BOULON	107CK27332	BRISÉ	20101019019	PAC
BV 107 II	8300	BOÎTIER D'ENTRAÎNEMENT DES ACCESSOIRES	CT581402	FISSURÉ	201011103003	PAC
<b>BOMBARDIER</b>						
BD 100 1A10	2436	BORNE	985GC02Y04	FONDU	201011130004	QUE
BD 100 1A10	2500	TAPIS CHAUFFANT	34360510	EN SERVICE	20101214003	QUE
BD 100 1A10	2520	ÉQUIP. ÉLECTR. PASSAGER	BR9767001	SURCHAUFFÉ	20101026001	QUE
BD 100 1A10	2550	MATELAS CHAUFFANT	34360510	HORS SERVICE	201011104007	QUE
BD 100 1A10	2550	MATELAS CHAUFFANT	34360510	EN SERVICE	20101214006	QUE
BD 100 1A10	2740	COMMANDE STABILISATEUR		DÉFECTUEUX	20101227001	QUE
BD 100 1A10	2750	FECU	2257A000003	DÉFECTUEUX	201011115011	QUE
BD 100 1A10	2760	COMMANDE TRAÎNÉE	C47330006	DÉFECTUEUX	201011115012	QUE
BD 100 1A10	2910	TUBE	1005354281005	USÉ	20101210001	QUE
BD 100 1A10	3260	CALCULATEUR PSUC	302270402	DÉFECTUEUX	20101020003	ONT
BD 100 1A10	2710	COMMANDE AILERON		PÉNÉTRATION D'EAU	20101202010	QUE
CL600 2B19 (RJ100)	2550	SOUTE	2390011	BRISÉ	201011111002	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2740	VÉRIN COMPENSATEUR STABILISATEUR	601R923053	HORS SERVICE	20101026005	PNR
CL600 2B19 (RJ100)	2750	COMMANDE VOLET		DÉFECTUEUX	20101202002	PAC
CL600 2B19 (RJ100)	2751	INDICATEUR		DÉFECTUEUX	201011109013	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3080	ÉLÉMENT	355862255	FISSURÉ	20101028002	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3230	TRAIN D'ATERRISSAGE		DÉFECTUEUX	20101007001	QUE
CL600 2B19 (RJ100)	3320	DOUILLE VOYANT	BC10065003	COURT-CIRCUIT	20101220008	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3620	ÉLÉMENT	356132310	DÉFECTUEUX	20101213002	ONT
CL600 2B19 (RJ100)	3620	INDICATEUR CIRCUIT PNEUMATIQUE	601R593201	DÉFECTUEUX	20101015007	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3897	VENTILATEUR	AE0405A01	DÉFECTUEUX	20101230003	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3897	VOYANT INDICATEUR	1075761231010	HORS SERVICE	20101220014	PNR
CL600 2B19 (RJ100)	4900	TOILETTES		GRIPPÉ	20101221001	PNR
CL600 2B19 (RJ100)	520	PAS DE PIÈCE		CORPS ÉTRANGER	201011102008	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5220	PLAQUE COULISSANTE	601R3110895	USÉ	20101018009	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5230	FERRURE	600351113	FISSURÉ	20101112003	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5230	FERRURE	600351113	FISSURÉ	20101222012	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5230	MEMBRURE	601R3502731	FISSURÉ	20101222014	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5610	FENÊTRE LATÉRALE POSTE PILOTAGE	601R3303311	FISSURÉ	20101201001	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5610	HUBLOT	NP13932113	ÉCLATÉ	201011121001	QUE
CL600 2B19 (RJ100)	5610	PARE-BRISE	NP139321002	ÉCLATÉ	20101221007	ATL

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
CL600 2B19 (RJ100)	5610	PARE-BRISE DROIT	601R3303314	FISSURÉ	20101222016	QUE
CL600 2B19 (RJ100)	5610	PARE-BRISE GAUCHE	NP13932113	FISSURÉ	20101020005	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5720	CORNIÈRE	601R1001113A	FISSURÉ	20101223004	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	7110	CAPOTAGE		SÉPARÉ	20101121002	QUE
CL600 2B19 (RJ100)	7830	SERVOMOTEUR	32725706	BRISÉ	20101123006	ATL
CL600 2C10 (RJ700)	2121	VENTILATEUR DE RECIRCULATION	GG670950227	DÉFECTUEUX	20101007002	QUE
CL600 2C10 (RJ700)	2730	SERVOMOTEUR PROFONDEUR GAUCHE N° 1	510009	BRISÉ	20101026007	QUE
CL600 2C10 (RJ700)	5610	PARE-BRISE	NP13932111	FISSURÉ	20101026006	QUE
CL600 2C10 (RJ700)	7120	BÂTI MOTEUR		RONDELLE MANQUANT	20101206014	QUE
CL600 2D15 (705)	2761	SERVOMOTEUR		FROTTEMENT	20101209005	ATL
CL600 2D15 (705)	2781	INDICATEUR POSITION DE BEC BORD D'ATTAQUE	771409D	DÉFECTUEUX	20101209007	ATL
CL600 2D15 (705)	2910	CIRCUIT HYDRAULIQUE	CN62720050	FISSURÉ	20101115013	ATL
CL600 2D15 (705)	3241	DISPOSITIF ANTI- PATINAGE	90004433	DÉFECTUEUX	20101108006	ATL
CL600 2D15 (705)	2397	THERMOCOUPLE	6007300	DÉFECTUEUX	20101118004	ATL
CL600 2D15 (705)	3397	PRISE ENCASTRÉE	D3899926JD97SN	CORRODÉS	20101130005	ATL
CL600 2D15 (705)	520	BEC BORD D'ATTAQUE		IMPACT D'OISEAUX	20101006009	ATL
CL600 2D24 (RJ900)	3230	TRAPPE TRAIN PRINCIPAL		INTERFÉRENCE	20101102013	QUE
CL600 2D24 (RJ900)	7730	CÂBLE D'ALLUMAGE	4096T96P07	ARC ÉLECTRIQUE	20101203004	PNR
<b>CANADAIR</b>						
CL215 1A10	3232	GOUPILLES DE VERROUILLAGE	164115	USÉ	20101221011	PNR
CL215 1A10	5713	SEMELE DE LONGERON	2151002468	FISSURÉ	20101125001	ATL
CL215 6B11 (CL215T)	5344	PISTON	33130131	FISSURÉ	20101221008	PNR
CL215 6B11 (CL415)	0	RAIL	215T260254	USÉ	20101217007	QUE
CL215 6B11 (CL415)	2740	COMMANDE STABILISATEUR	215T926112	FROTTEMENT	20101206017	QUE
CL215 6B11 (CL415)	5330	REVÊTEMENT	21530023102	FISSURÉ	20101217006	QUE
CL215 6B11 (CL415)	5544	BOULON	NAS62037	CISAILLÉ	20101221004	ONT
CL600 2A12 (601)	3100	SYSTÈME D'ENREGISTREMENT	EDZ803	DÉFECTUEUX	20101220001	NCR
CL600 2A12 (601)	3100	CONVERTISSEUR DE SIGNAUX DE DONNÉES	610509173	RÉPARÉ	20101022003	ONT
CL600 2A12 (601)	3244	PNEU TRAIN PRINCIPAL	265K433	HORS SERVICE	20101108005	NCR
CL600 2A16 (601 3A)	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		ARRÊT	20101222013	QUE
CL600 2B16 (604)	2133	VANNE DE DÉCHARGE	1036642	DÉFECTUEUX	20101206012	QUE
CL600 2B16 (604)	2611	DÉTECTEUR FUMÉE	4735972	COURT-CIRCUIT	20101101006	QUE
CL600 2B16 (604)	3160	DISPOSITIF DE PRÉSENTATION EN VOL ADAPTIF	8221577204	DÉFECTUEUX	20101208008	PAC

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
CL600 2B16(604)	3417	CENTRALE AÉRODYNAMIQUE	8220842621	DÉFECTUEUX	20101208007	PAC
CL600 2B16(604)	520	PAS DE PIÈCES		CONTAMINÉ	20101227002	QUE
<b>CESSNA</b>						
172M	2810	RÉSERVOIR CARBURANT	52600744	FISSURÉ	20101217001	PAC
172N	2140	ÉCHANGEUR CHALEUR	PFS13204713	FUITE	20101118002	PNR
172P	7810	SILENCIEUX	S000127B3	NEUVE	20101006013	PAC
172S	5347	VEROU DE FIXATION DE SIÈGE	SPL19251	BRISÉ	20101006008	PNR
172S	7931	MANOCONTACT BAISSÉ PRESSION HUILE	93278	FUITE	20101222005	ATL
180J	0	CYLINDRE	655457A7BP	USÉ	20101230006	PNR
180J	2810	ROBINET MISE À L'AIR LIBRE		DÉCHIRÉ	20101116008	PAC
180J	2840	TRANSMETTEUR DÉBIT CARBURANT	774000068	USÉ	20101116006	PAC
208B	0	SURFACE PORTANTE	59550361	MANQUANT	20101230010	ONT
208B	2435	GÉNÉRATRICE- DÉMARREUR	200SGL119Q2	RÉVISÉ	20101222007	PNR
208B	2730	SUPPORT	26120842	DÉFORMÉ	20101130013	PAC
208B	5711	SEMELLE DE LONGERON SUPÉRIEUR ARRIÈRE	262220316	USÉ	20101116009	ONT
305A	2140	GOIJON		SÉPARÉ	20101213004	PAC
310R	5753	CÂBLE RETOUR VOLETS DROIT	860207133	EFFILOCHÉ	20101004011	PNR
401	5520	FERRURE	50350052	FISSURÉ	20101021004	PNR
550	2710	BOULON	AN34A	MAUVAISE TAILLE	20101013004	ONT
550	2721	VÉRIN COMPENSATEUR DIRECTION	5565450102	PAS ENDOMMAGÉ	20101123005	ONT
560XL	3452	RADIO	7510700665	DÉFECTUEUX	20101027004	PAC
560XL	5712	NERVURE		NEUVE	20101122003	QUE
560XL	5720	PROTECTION THERMIQUE INTÉRIEURE DROITE	662128130	NEUVE	20101007011	QUE
560XL	7931	TRANSMETTEUR PRESSION D'HUILE	99124641	DÉFECTUEUX	20101027002	PAC
680	2731	VÉRIN COMPENSATEUR SECONDAIRE	99142573	DÉFECTUEUX	20101027005	PAC
680	5755	TENDEUR DE DÉPORTEUR	696025165	CIRCULE DIFFICILEMENT	20101101004	PNR
A188B	7600	MANCHON		GLISSEMENT	20101130009	PNR
TR182	8120	TURBOCOMPRESSEUR	4652929002	ENDOMMAGÉ	20101130010	PNR
U206F	0	TACHYMÈTRE	D11125023	USÉ	20101230005	PNR
U206F	0	COORDONNATEUR DE VIRAGE	1394T1007RZ	RÉVISÉ	20101230004	PNR
U206G	7120	CLOISON POUTRE	12136613	USÉ	20101213007	PNR
<b>CHAMPION</b>						
7ECA	8530	CAPUCHON AXE PISTON	L11625	FROTTEMENT	20101104003	PNR
<b>CONVAIR - CAN</b>						
340	5521	FERRURE D'ARTICULATION DE PROFONDEUR	9015156	RAINURE	20101018014	PNR
440	3230	LEVIER DE SORTIE ET VERROUILLAGE	2408557101800	EN SERVICE	20101129006	QUE
<b>DASSAULT</b>						
FALCON 20F5	2130	RÉGULATEUR	13300020	DÉFECTUEUX	20101202006	ONT
<b>DEHAVILLAND - CAN</b>						
DHC 2 MKI	3242	CONSTRUCTION TUBULAIRE AVANT	C2FS3203A	MAUVAISE DIMENSIONS	20101209014	PNR

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
DHC 2 MKI	5311	TIRANT RACCORDEMENT INFÉRIEUR	C2F83749A	CORRODÉ	20101209015	PNR
DHC 2 MKI	5743	MONTURE CHAPE INFÉRIEURE		HORS SERVICE	20101224004	PAC
DHC 2 MKI	7414	ENGRENAGE DE DISTRIBUTEUR	GE52189	MANQUANT	20101116007	PAC
DHC 2 MKI	8530	CYLINDRE	CH90ER	FISSURÉ	20101206016	PNR
DHC 2 MKIII	2497	CÂBLAGE D'AVIONIQUE		BRÛLÉ	20101122020	ONT
DHC 3	2730	BOULON DE FIXATION	NAS195424D	DÉFORMÉ	20101115016	PAC
DHC 3	2730	RIVETS		USÉ	20101115014	PAC
DHC 3	2810	GARNITURE DE CLAPET VIDANGE	CSP32B6D1	CORRODÉ	20101104013	PAC
DHC 3	2810	ORIFICE PURGE CARBURANT	CSP32B6D1	CORRODÉ	20101115019	PAC
DHC 3	5347	GOUPILLE DE VERROUILLAGE DE SIÈGE	C3FF3093	CISAILLÉ	20101104014	PAC
DHC 3	5720	EXTRÉMITÉS DE PATTE	6310994	USÉ	20101115018	PAC
DHC 3	7311	RADIATEUR	8535233	FUITE	20101013003	PAC
DHC 6	1000	BRAS D'ARTICULATION	C6WM111535SP	NEUVE	20101018016	PAC
DHC 6 300	2497	RELAIS DE COURANT INVERSE	A701D	HORS SERVICE	20101014001	PNR
DHC 8 102	2100	ACM	78279018	GRIPPÉ	20101004007	ATL
DHC 8 102	6110	ARBRE D'HÉLICE	3111111901	FISSURÉ	20101109011	ATL
DHC 8 102	7160	CAPOTAGE INFÉRIEUR	87140011001	TROUÉ	20101104005	ATL
DHC 8 106	2421	ALTERNATEUR	31708A	RÉPARÉ	20101220005	PNR
DHC 8 201	3246	DEMIE-ROUE INTÉRIEURE		HORS SERVICE	20101210004	PNR
DHC 8 301	5610	FENÊTRE POSTE PILOTAGE	NP15790111	REBUT	20101213011	ATL
DHC 8 311	3210	ÉLECTROVANNE DE SÉQUENCE	54C546347	SÉPARÉ	20101215001	ATL
DHC 8 314	3233	EMBOÛT DE BIELLE	107061	DÉFECTUEUX	20101223003	ONT
DHC 8 400	2910	TUYAU FLEXIBLE	AE7128852	FUITE	20101103002	ONT
DHC 8 400	3210	GRAISSEUR	1728B	ENDOMMAGÉ	20101203002	ONT
DHC 8 402	3230	ROBINET DE SÉQUENCE MÉCANIQUE	48303103	SUR L'AÉRONEF	20101214001	ONT
DHC 8 402	5230	SUPPORT DE GALET	85237713105	FISSURÉ	20101122022	QUE
<b>DIAMOND - AS</b>						
DA 42	2810	RÉSERVOIR CARBURANT AUXILIAIRE GAUCHE	D6028141100	FISSURÉ	20101027001	ONT
<b>DIAMOND - CAN</b>						
DA 20 A1	7410	INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE	A5102	RÉGLAGE	20101126004	ONT
DA 20 C1	1440	DISJONCTEUR	W23X1A1G50	CORRODÉ	20101125003	ATL
<b>DORNIER</b>						
328 300	2710	DISPOSITIF DÉSACCOUPLLEMENT	43282	DÉFECTUEUX	20101221012	QUE
<b>EMBRAER</b>						
ERJ 170 200 SU	0	BATTERIE AVANT	591285501	NON FIXÉ	20101007004	QUE
ERJ 170 200 SU	2520	ÉQUIP. ELECTR. PASSAGER	179000201	DÉFECTUEUX	20101110001	QUE
ERJ 170 200 SU	2750	VÉRIN DE VOLET 3R	C1548162	HORS SERVICE	20101030001	QUE
ERJ 170 200 SU	2760	COMM. ACTIONNEURS VOLETS ET BECS BORD D'ATT.		DÉFECTUEUX	20101115017	QUE
ERJ 170 200 SU	2760	COMM. ACTIONNEURS VOLETS ET BECS BORD D'ATT.		DÉFECTUEUX	20101116001	QUE
ERJ 170 200 SU	2780	FAISCEAU	17100186401	DÉFECTUEUX	20101108001	QUE



MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
ERJ 170 200 SU	3200	LEVIER DE COMMANDE TRAIN	9037B000104	DÉFECTUEUX	20101208004	QUE
ERJ 170 200 SU	5244	EMBOUT DE BIELLE	17024189401	DÉFECTUEUX	20101021001	QUE
ERJ 190 100 IGW	1200	MICROCONTACTEUR DE TRAIN		EN SERVICE	20101108002	QUE
ERJ 190 100 IGW	2420	PRISE DE PARC ÉLECTRIQUE C.A.	2550010000	ARC ÉLECTRIQUE	20101220003	QUE
ERJ 190 100 IGW	2597	CÂBLAGE ÉQUIPEMENT		ODEUR BRÛLÉ	20101224002	QUE
ERJ 190 100 IGW	2780	ARBRE TRANSMISSION		DÉSACCOUPLÉ	20101129001	QUE
ERJ 190 100 IGW	2780	DÉTECTEUR INCLINAISON BECS BORD D'ATT.	1702288B	DÉFECTUEUX	20101221002	QUE
ERJ 190 100 IGW	2780	TUBE DE CONJUGAISON	1703909A	EN ÉTAT DE SERVICE	20101104009	QUE
ERJ 190 100 IGW	3200	SYSTÈME ATTERRISEUR		DÉFECTUEUX	20101115009	QUE
ERJ 190 100 IGW	3220	TRAIN D'ATTERRISSAGE	1907045040	ÉCAILLÉ	20101027009	QUE
ERJ 190 100 IGW	3230	ROULEMENT	19070973901	DÉTÉRIORÉ	20101129005	QUE
ERJ 190 100 IGW	3230	CLAPET ANTI-RETOUR	17070900401	DÉFECTUEUX	20101122011	QUE
ERJ 190 100 IGW	3233	VÉRIN D'ESCAMOTAGE TRAIN AVANT	17071180409	DÉFECTUEUX	20101116002	QUE
ERJ 190 100 IGW	3242	FREIN	900023402PR	GRIPPÉ	20101224003	QUE
ERJ 190 100 IGW	5210	PORTE		BLOQUÉ	20101122025	QUE
ERJ 190 100 IGW	5210	PORTE		GRIPPÉ	20101122026	QUE
ERJ 190 100 IGW	5210	PORTE		GRIPPÉ	20101122027	QUE
ERJ 190 100 IGW	5220	PORTE		ENTREOUVERTE	20101129002	QUE
ERJ 190 100 IGW	8011	DÉMARREUR PNEUMATIQUE	4120T06P04	DÉFECTUEUX	20101102002	QUE
<b>EUROCOPTER FRANCE</b>						
AS 355	6230	GAINE	704A33699008	NEUVE	20101123009	QUE
AS 355	6710	POTENTIOMÈTRE	1165SF2C502W253	INDICATIONS IRRÉGULIÈRES	20101018004	ONT
EC 120 B	6500	JOINT À LÈVRE	7052A3651003	NEUVE	20101116012	PNR
EC 130 B4	6510	ARBRE	350A340212	DÉSÉQUILIBRÉ	20101223005	ONT
<b>FAIRCHILD</b>						
SA227AC	1000	RONDELLE	AN96010	MANQUANTE	20101019010	ONT
SA227AC	2497	CÂBLE		USÉ	20101206019	ONT
SA227AC	2612	FAISCEAU COURT TEMP. GAZ D'ÉCHAP.	8974697	BRÛLÉ	20101116016	ONT
SA227AC	2701	FERRURE DE SUPPORT	2621056013	FISSURÉ	20101116015	ONT
SA227AC	2710	LONGERON	2734023004	FISSURÉ	20101116014	ONT
SA227AC	2750	POTENTIOMÈTRE VOLET	27825574041	INTERMITTENT	20101116013	ONT
SA227AC	3232	VÉRIN TRAPPE TRAIN PRINCIPAL	2755001352	FISSURÉ	20101109015	ONT
SA227AC	3320	DIODE/COMMUTATEUR	J01251N4005	BRÛLÉ	20101019012	ONT
SA227AC	3610	RONDELLE PRÉLÈVEMENT D'AIR	2784183003	ÉCLATÉ	20101122014	PNR
SA227AC	5610	PARE-BRISE	2719442003	FISSURÉ	20101202004	PNR
SA227AC	6114	RETENUE DE JOINT HÉLICE	31025731	FISSURÉ	20101206018	ONT
SA227CC	2161	RÉGULATEUR DE TEMP. DE CABINE	HYLZ50434001	BRÛLÉ	20101206020	ONT
SA227CC	2721	VÉRIN VOLET COMPENSATEUR	2719332003	GRIPPÉ	20101019008	ONT
SA227DC	3220	CYLINDRE	54510083	CORRODÉ	20101109016	ONT
<b>GROB-WERKE</b>						
G 120A	3242	SEMELLE-FREIN	6610600	NEUVE	20101015004	PAC
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021002	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021003	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021006	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021007	PNR

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021008	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021009	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021011	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021012	PNR
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021013	PAC
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021014	PAC
G 120A	5710	RONDELLE	LN9025162ST60	MANQUANT	20101021010	PAC
<b>GULFSTREAM - ISREAL</b>						
GULFSTREAM 100	5260	FERRURE DE SUPPORT AVANT	25W331797001	FISSURÉ	20101202011	ONT
GULFSTREAM 200	2730	VÉRIN DISPOSITIF SENSATION ARTIFICIELLE	40120000000	DÉFECTUEUX	20101004009	ONT
<b>HUGHES</b>						
369D	5320	FERRURE DE SUPPORT	369D2730411	BRISÉ	20101214007	PAC
369D	6510	PLATEAU CYCLIQUE	369D218005501	CISAILLÉ	20101105006	PAC
<b>LAKE</b>						
250	5710	LONGERON DROIT	2161110	FISSURÉ	20101005002	QUE
<b>LEARJET</b>						
35A	3221	FERRURE DE VÉRIN TRAIN AVANT	23421112	ORIGINALE	20101108004	ONT
60	3250	VÉRIN DE DIRECTION TRAIN AVANT	501171102	DENTS BRISÉ	20101016001	PNR
<b>LOCKHEED</b>						
382G	2420	GÉNÉRATRICE	2CM353C1H	SURCHAUFFÉ	20101018005	ONT
382G	5311	LONGERON ARRIÈRE DROIT	39148712	FISSURÉ	20101030002	PAC
382G	5313	PANNEAU LOGEMENT TRAIN	LS603451	CORRODÉ	20101015011	PAC
382G	5343	REBORD DE CORNIÈRE	38850411	FISSURÉ	20101222008	PAC
382G	5343	REBORD DE CORNIÈRE	38850412	FISSURÉ	20101222009	PAC
382G	5343	PLAQUE DE RENFORT	34020824	FISSURÉ	20101222010	PAC
<b>MITSUBISHI - USA</b>						
MU 2B60	3260	CONTACT FIN DE COURSE SORTIE TRAIN AVANT	21EN96	GRIPPÉ	20101116011	ONT
<b>PILATUS - SW</b>						
PC 12 45	2844	MONOCONTACTEUR	9738114102	FUITE	20101108016	ONT
PC 12 45	3242	ENS. FREIN	3024400	NORMALE	20101229011	ONT
PC 12 45	3260	CONTACTEUR DE PROXIMITÉ	9733033111	INTERMITTENT	20101122019	ONT
PC 12 45	3260	CÂBLE	G13A24N	BRISÉ	20101206026	ONT
PC 12 45	6110	BAGUE COLLECTRICE	4H30081	PIQÛRE	20101217008	ONT
PC 12 47E	2751	CONNECTEUR	9717513323	BRISÉ	20101217005	ONT
PC 12 47E	3260	CONTACTEUR DE PROXIMITÉ	9733033113	INTERMITTENT	20101206024	PAC
PC 12 47E	3260	CONTACTEUR DE PROXIMITÉ	9733033113	INTERMITTENT	20101206025	PAC
PC 12 47E	7922	VOLET DE RADIATEUR	5791012021	FISSURÉ	20101025001	ONT
<b>PIPER</b>						
PA23 250	5753	FERRURE DE SUPPORT		BRISÉ	20101018011	QUE
PA31	2910	TUYAU FLEXIBLE DE LIQUIDE	2374513	ROMPU	20101122013	ATL
PA31	2913	POMPE HYDRAULIQUE	268028	FISSURÉ	20101022001	PNR
PA31 350	2750	TRANSMETTEUR	489516	RÉVISÉ	20101202007	PNR
PA31 350	3245	VOLETS CALCO CHAMBRE À AIR PNEUS	923150	PERFORÉ	20101228001	PAC
PA31 350	7910	NIVEAU D'HUILE ARBRE À CAMES	LW14728	EN ÉTAT DE SERVICE	20101012006	PAC
PA34 200	2100	COMBUSTION TUBE		FISSURÉ	20101217010	PAC

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PA34 200T	5230	DISPOSITIF DE VERROUILLAGE	96943000	COURBÉ	20101110008	ONT
PA44 180	2560	RADIOBALISE	4530150	TRAMPE	20101018003	ATL
PA44 180	6123	MISE EN DRAPEAU	78713000	BRISÉ	20101217003	ATL
PA44 180T	7120	BÂTI MOTEUR	86212002	BRISÉ	20101104012	PNR
PA44 180T	7120	BÂTI MOTEUR	86212002	FISSURÉ	20101104011	PNR
PA60 600	7910	ADAPTEUR FILTRE HUILE	77852	EN ÉTAT DE SERVICE	20101027006	ATL
PA60 601P	8120	SOUFFLETS	980062001	NON FIXÉS	20101122016	ONT
<b>ROBINSON</b>						
R22 BETA	6310	EMBRAYAGE	A0511	INTERMITTENT	20101122015	PNR
R44	2916	RÉSERVOIR	D2111	FUITE	20101123010	PNR
R44 II	2435	DÉMARREUR	14924HT	DÉFECTUEUX	20101116004	PNR
R44 II	2435	DÉMARREUR	14924HT	NE TOURNE PAS	20101115024	PNR
R44 II	2450	ALTERNATEUR	ALU8521	DÉFECTUEUX	20101115025	PNR
R44 II	2822	POMPE À CARBURANT AUX.	D8187B	DÉFECTUEUX	20101102012	PNR
R44 II	2822	POMPE À CARBURANT AUX.	D8187B	DÉFECTUEUX	20101119005	PNR
R44 II	2822	POMPE À CARBURANT	D8187B	DÉFECTUEUX	20101109018	PNR
R44 II	2822	POMPE À CARBURANT	LW15473	COURT-CIRCUIT	20101116003	PNR
R44 II	2822	ENS. POMPE	D8187B	BRUYANT	20101025008	PNR
R44 II	2916	RÉSERVOIR	D2112	FUITE	20101122018	PNR
R44 II	3416	ALTIMÈTRE	5934P3	FLUCTUATIONS	20101109019	PNR
R44 II	5311	ENS. COUPLE – INFÉRIEUR	C04623	BRISÉ	20101207003	PAC
R44 II	6310	DISPOSITIF À ROUE LIBRE	C1883	DENTS FISSURÉS	20101027007	PNR
R44 II	6310	ENS. COMMUTATEUR	C0531	DÉFECTUEUX	20101025009	PNR
R44 II	7322	RÉGULATEUR	D2782	ÉRRATIQUE	20101122024	PNR
R44 II	7414	MAGNÉTO	1060064620	ÉRRATIQUE	20101209004	PNR
<b>SIKORSKY</b>						
S92A	6320	ROULEMENTS	SB1137101	EMPREINTE	20101109017	PAC
<b>SWEARINGEN</b>						
SA226AT	7120	BÂTI MOTEUR	2762010001	FISSURÉ	20101007014	ONT
SA226TC	5210	COIN SUPÉRIEUR PORTE PASSAGER AVANT	27240440XX	FISSURÉ	20101108009	PNR
SA226TC	5610	PARE-BRISE CHAUFFANT	2719442004	FRACASSÉ	20101207005	PNR
SA226TC	7120	ENS. TREILLIS MOTEUR		ENDOMMAGÉ	20101028004	PNR
<b>MOTEUR</b>						
<b>ALLISON</b>						
250-C47B	7230	SUPPORT ARRIÈRE	23007196	REBUT	20101019016	PAC
250-C47B	7250	PALIER N° 2 COMPRESSEUR	23009670	DÉFECTUEUX	20101217004	PAC
501-D22A	5410	TROUS DE LONGERON Q.E.C.	362502R	ENDOMMAGÉ	20101015012	PAC
<b>AVCO LYCOMING</b>						
IO-360-M1A	8530	BOUTON POUSSÉE	LW12892	HORS SERVICE	20101210003	PNR
IO-540-AE1A5	7414	ENS. BOBINE	103571651	ENDOMMAGÉ	20101213013	PNR
IO-540-AE1A5	7414	BLOC DE DISTRIBUTION	10357426	FISSURÉ	20101213012	PNR
IO-540-AE1A5	8011	DÉMARREUR	14924HT	FROTTEMENT	20101020006	PNR
LTIO-540-J2BD	1410	COLLIER DE TUBE		DESSERRÉ	20101001003	PNR
LTIO-540-J2BD	8520	CARTER MOTEUR		FISSURÉ	20101115020	PNR
O-320-B1A	7414	BLOC DE DISTRIBUTION	10357424	HORS SERVICE	20101130011	ONT
O-320-E3D	8530	CYLINDRE	SL32006WA20P	FISSURÉ	20101220013	PAC
TIO-540-A2C	8530	CYLINDRE	LW12966	SÉPARÉ	20101115026	PAC
TIO-540-AJ1A	8520	PISTON	LW10545S	CORRODÉ	20101101002	ONT

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
<b>GARRETT</b>						
TPE331-10UA	7260	LOGEMENT D'ENTRAÎNEMENT D'ACCESSOIRES	310711416	FISSURÉ	20101012004	PNR
TPE331-11U- 612G	7250	AUBE DE ROUE TURBINE	31081251	FISSURÉ	20101014002	PNR
TPE331-6-252B	7712	DÉTECTEUR DE COUPLE	31017263	BRISÉ	20101020002	QUE
<b>GENERAL ELECTRIC</b>						
CF6-80A	7900	CONDUITE HUILE	332T12043	FISSURÉ	20101104006	ONT
<b>HONEYWELL</b>						
TFE731-40AR- 200G	7261	FILTRE HUILE	99193SOCN3070945	BRISÉ	20101215002	PNR
<b>KLIMOV</b>						
TB3-117BMA	2820	TUYAU CARBURANT	5016100000017	BRISÉ	20101209011	PAC
<b>PRATT &amp; WHITNEY-CAN</b>						
JT15D-4	7300	COMMANDE MOTEUR		DÉFECTUEUX	20101109001	QUE
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101130003	QUE
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		FUITE	20101130001	QUE
PT6A-114A	7200	MOTEUR		DÉFECTUEUX	20101018002	QUE
PT6A-114A	7900	FILTRE HUILE	305925801	HORS SERVICE	20101102005	ONT
PT6A-114A	7932	QUANTITÉ D'HUILE		FUITE	20101019005	QUE
PT6A-135	7910	FILTRE HUILE	305925801	HORS SERVICE	20101028001	ONT
PT6A-27	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101102001	ATL
PT6A-27	7230	AUBE MOBILE 2 <sup>E</sup> ÉTAGE COMPRESSEUR	3013602	AUBE MANQUANTE	20101005003	PNR
PT6A-27	7230	ROULEMENT		DÉFECTUEUX	20101222011	ATL
PT6A-27	7250	MOTEUR	PT6A27PS	ENDOMMAGÉ	20101019017	ATL
PT6A-28	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101104001	ATL
PT6A-36	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101122010	QUE
PT6A-41	6122	RÉGULATEUR D'HELI CE		DÉFECTUEUX	20101006005	QUE
PT6A-42	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101206008	QUE
PT6A-42	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		SURCHAUFFÉ	20101229002	QUE
PT6A-42	7321	COMMANDE ALIMENTATION CARBURANT		DÉFECTUEUX	20101115003	QUE
PT6A-42A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101025003	QUE
PT6A-42A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101115001	QUE
PT6A-50	7260	ENTRAÎNEMENT		FUITE	20101206010	QUE
PT6A-65B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101115005	QUE
PT6A-67AF	7710	FERRURE	3024606	FROTTEMENT	20101217009	PAC
PT6A-67AG	7200	MOTEUR		DÉFECTUEUX	20101006003	QUE
PT6A-67D	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101206003	QUE
PT6A-67D	7210	ENGRENAGE RÉDUCTEUR		DÉFECTUEUX	20101006011	NCR
PT6A-68	1000	BOULONS FIXATION	MS967707	LONGEUR INSUFFISANTE	20101119002	QUE
PT6A-68	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		AFFAISSEMENT	20101122005	QUE

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PT6C-67C	7200	MOTEUR	MS166312325	DÉFECTUEUX	20101018001	QUE
PT6T-3	7260	BAGUE DE RETENUE		BRISÉ	20101119001	QUE
PT6T-3D	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101213005	QUE
PW119C	7100	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101112002	ATL
		GROUPE				
PW120A	6100	MOTOPROPULSEUR		FISSURÉ	20101122002	QUE
PW120A	7100	HÉLICE		DÉFECTUEUX	20101219003	QUE
PW121	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101006006	QUE
		MOTOPROPULSEUR				
PW121	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101112001	ATL
		MOTOPROPULSEUR				
PW121	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101115004	QUE
		MOTOPROPULSEUR				
PW121	7910	RÉSERVOIR HUILE		FUITE	20101122006	QUE
PW123D	6110	HÉLICE		DÉFECTUEUX	20101229003	QUE
PW123D	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101109004	QUE
		MOTOPROPULSEUR				
PW123E	520	COMPRESSEUR	3038060	LIMITE DE	20101018006	QUE
PW127	7100	CENTRIFUGE BP		CYCLES DÉPASSÉ		
		GROUPE		DÉFECTUEUX	20101019004	QUE
PW127B	7100	MOTOPROPULSEUR		FUIITE	20101115002	QUE
		GROUPE				
PW127F	6123	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101109002	QUE
PW127F	6123	MISE EN DRAPEAU		DÉFECTUEUX	20101229005	QUE
		HÉLICE				
PW127F	6123	MISE EN DRAPEAU	EXTINCTION	20101219002	QUE	
		HÉLICE				
PW127F	7100	GROUPE		DÉFECTUEUX	20101115007	QUE
		MOTOPROPULSEUR				
PW127F	7100	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101122004	QUE
PW127F	7300	GROUPE				
		MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101206001	QUE
PW127F	7532	COMMANDE MOTEUR				
		CLAPET DE		ENDOMMAGÉ	20101130002	QUE
PW127F	7920	PRÉLÈVEMENT				
		ALIMENTATION HUILE		FUIITE	20101122007	QUE
PW127M	7100	MOTEUR				
		GROUPE		DÉFECTUEUX	20101206002	QUE
PW150A	7100	MOTOPROPULSEUR			20101206005	QUE
		GROUPE		DÉFECTUEUX		
PW150A	7100	MOTOPROPULSEUR		SURCHAUFFÉ	20101229001	QUE
		GROUPE				
PW150A	7320	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101006001	QUE
		RÉGULATION				
PW206C	7100	CARBURANT		DÉFECTUEUX	20101206009	QUE
		GROUPE				
PW305A	7100	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101006007	QUE
		GROUPE				
PW306A	7100	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101122009	QUE
		GROUPE				
PW306A	7500	MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101006004	QUE
		CIRCUIT PRÉLÈVEMENT				
PW306B	7230	D'AIR		FUITE	20101229004	QUE
PW308A	7500	COMPRESSEUR		DÉFECTUEUX	20101206006	QUE
		CIRCUIT PRÉLÈVEMENT				
PW535B	7100	D'AIR		DÉFECTUEUX	20101206004	QUE
		GROUPE				
		MOTOPROPULSEUR				



MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PW545A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		EXTINCTION	20101122008	QUE
PW545A	7603	LEVIER		DÉFECTUEUX	20101206007	QUE
PW545B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		BASSE PRESSION HUILE	20101019002	QUE
PW545B	7530	COMMANDE PRÉLÈVEMENT D'AIR COMPRESSEUR		DÉFECTUEUX	20101109003	QUE
PW615F-A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101006002	QUE
PW617F-E	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101115006	QUE
PW901A	4920	MOTEUR DE L'APU		FUITE	20101019006	QUE
PW901A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20101115008	QUE
<i>PRATT &amp; WHITNEY-USA</i>						
R-1830-92	8500	MOTEUR		DÉFECTUEUX	20101123001	PNR
<i>ROLLS ROYCE - GY</i>						
A250-C20	7250	ROULEMENT N° 5	6871505	ÉCAILLÉ	20101001004	PNR
<i>TELEDYNE CONTINENTAL</i>						
TSIO-550-C	8550	ARBRE DE TRANSMISSION	655711	USÉ	20101102007	ONT
<i>TURBOMECA</i>						
ARRIEL 1B	7250	TURBINE MO3	70BM031090	FROTTEMENT	20101012008	PNR
ARRIUS 2F	7261	MOTEUR	34597	DÉBRIS	20101019003	PNR
<b>HÉLICE</b>						
<i>MCCAULEY</i>						
2A34C203C	6110	CALES SÉPARATRICES	CAB4746	FISSURÉ	20101104008	PAC
4HFR34C652-K	6110	TIGE DE PISTON	D5170	NEUVE	20101214008	ONT
<i>MT PROPELLER</i>						
MTV-9-B-C/ C188-18A	6110	ÉCROU HÉLICE	C061C	SPLIT	20101019011	ONT
<b>ÉQUIPMENT</b>						
<i>AIRPATH</i>						
1001343	3423	COMPAS		ORIGINALE	20101209012	PAC
<i>AVIA</i>						
M8101	3210	SOUPAPE D'EXPANSION THERMIQUE	MS28893C6	USÉ	20101209010	PAC
<i>BAUMANN</i>						
BF2550A	3246	GOUPILLE CYLINDRIQUE	74322	FISSURÉ	20101013005	PAC
<i>BELL TEXTRON - CAN</i>						
110223060	1000	RIVET	1102230606	NEUVE	20101221005	PAC
<i>BOMBARDIER</i>						
82970014011	3232	CYLINDRE	82970015105	FISSURÉ	20101105007	ATL
BOLT	1000	VIS À ÉPAULEMENT	LA87110025101	HORS SERVICE	20101124003	ATL
<i>CHAMPION</i>						
M29A8	7420	BORNES DE FAISCEAU		MAUVAIS ORDRE	20101223008	PAC
<i>CLEVELAND</i>						
401400	3245	CHAMBRE À AIR PNEU	XA1AD	HORS SERVICE	20101202013	PNR
<i>DIAMOND - AS</i>						
D4171662100	8510	FILTRE D'ADMISSION D'AIR	FR08504	HORS SERVICE	20101210003	PNR
<i>EDO</i>						
D30511	3246	BARRE D'ÉCARTEMENT AVANT	D30511	FISSURÉ	20101115022	PAC

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
<i>FAIRCHILD</i>						
2721008017	2000	AXE	27525331	NEUVE	20101019021	PNR
<i>GARRETT</i>						
4078109001	8120	TURBOCOMPRESSEUR	4078109001	DÉFECTUEUX	20101112006	PNR
<i>GOODRICH</i>						
314801	3426	DEMIE-ROUE EXTÉRIEURE		FISSURÉ	20101015008	ATL
<i>KIDDE</i>						
898052	2621	EXTINCTEUR AU HALON	898052	JOINT DÉFORMÉ	20101015009	PNR
<i>KING</i>						
KFC150	2210	CÂBLE-BRIDE D'AILERON	200042520000	DÉFECTUEUX	20101014005	PNR
<i>ONBOARD SYSTEMS</i>						
20025800	5347	CÂBLE DE DÉGAGEMENT MANUEL	26800400	SERTISSURE SORTIE	20101101005	ONT
<i>SIKORSKY</i>						
9235115100	6320	LOGEMENT MODULE PRINCIPAL	9235115110046	FISSURÉ	20101109007	PAC
<i>SWEARINGEN</i>						
2762002001	2000	TUBE		NEUVE	20101014003	PNR
<i>TELEDYNE CONTINENTAL</i>						
642087A27	8011	ENGRENAGE D'ARBRE	649410	USÉ	20101123004	ONT
<i>TURBOMECA</i>						
6177103	7160	BUSE DE CONDUITE DE PULVÉRISATION	617020100	NEUVE	20101105005	PNR



## ADMINISTRATION CENTRALE

Transports Canada (AARDG)  
Place de Ville, tour C  
Ottawa (Ont.) K1A 0N8  
Tél. : 613-952-4357

## BUREAU RÉGIONAUX

### *Atlantique*

Transports Canada  
95 rue Foundry, 6<sup>ème</sup> étage  
Moncton (N.-B.) E1C 5H7  
Tél. : 1-800-387-4999

### *Prairies et Nord*

Transports Canada  
344 rue Edmonton  
Winnipeg (Man.) R3C 0P6  
Tél. : 204-983-3152  
1-888-463-0521

### *Ontario*

Transports Canada  
4900 rue Yonge, suite 400  
Toronto (Ont.) M2N 6A5  
Tél. : 416-952-0230

### *Québec*

Transports Canada  
700 Leigh Capreol  
Dorval (Qc) H4Y 1G7  
Tél. : 514-633-3319

### *Pacifique*

Transports Canada  
800 rue Burrard, suite 620  
Vancouver (C.-B.) V6Z 2J8  
Tél. : 604-666-3518

## **P**our commander des publications et des formulaires

Amérique du Nord :	1 888 830-4911
Région de la capitale nationale :	613 991-4071
Télécopieur :	613 991-2081
Courriel :	MPS@tc.gc.ca

## SITES WEB DE L'AVIATION CIVILE

### Information de l'aviation civile

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/menu.htm)

### Maintien de la navigabilité

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-apropos-68.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-apropos-68.htm)

### Règlement de l'aviation canadien (RAC)

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/servreg/rac/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/servreg/rac/menu.htm)

### Système Web d'information sur le maintien de la navigabilité (SWIMN)

[www.tc.gc.ca/cawis-swimn](http://www.tc.gc.ca/cawis-swimn)

### Alertes à la sécurité de l'Aviation civile (ASAC)

[www.tc.gc.ca/aviation-civile-alerte-securite](http://www.tc.gc.ca/aviation-civile-alerte-securite)

### Système Web de rapports de difficultés en service (SWRDS)

[www.tc.gc.ca/swrds](http://www.tc.gc.ca/swrds)